

双语阅读：巴黎之夜 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/246/2021_2022__E5_8F_8C_E8_AF_AD_E9_98_85_E8_c105_246173.htm Paris at night 巴黎之夜

Trois allumettes, une à une allumées dans la nuit
La première pour voir ton visage tout entier
La seconde pour voir tes yeux
La dernière pour voir ta bouche
Et l'obscurité tout entière pour me

rappeler tout cela
En te serrant dans mes bras.
参考译文：三根火柴，一根接一根在黑夜点燃
第一根为了看看你的脸
第二根为了看看你的眼
最后一根看看你的唇
然后在黑暗中我搂紧你
回想那一切。
作者简介：Jacques Prévert（雅克普雷维埃）

（1900~1977）是一位深受读者喜爱的诗人，他的诗作风格新颖，以朴实的大众语言表达了向往自由、反对战争、反对管制的心声。他的许多作品广为流传，有的还被谱成了歌曲。

重点词语解析：1. une à une=une par une 一个一个地，逐个地
2. tout entier 整个的，全部的（加强语气）
3. en serrant 副动词，表同时性
100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。
详细请访问 www.100test.com